

# SONY®

4-489-506-11(2) (SI)

## Digitalna videokamera HD

Vodnik za uporabo



Glejte tudi:

<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

Uvod

Snemanje/predvajanje

Shranjevanje slik

Prilagajanje videokamere

Drugo

HANDYCAM®

AVCHD  
Progressive

HDMI™  
DESIGNED WITH INTELLECTUAL PROPERTY

InfoLITHIUM V  
SERIES

MEMORY STICK

SD  
XC  
CLASS 4



HDR-PJ810/PJ810E/PJ820/PJ820E

# Preberite najprej

Pred uporabo enote pozorno preberite ta priročnik in ga shranite za prihodnjo uporabo.

Evidenčni list za uporabnike številka modela in serijska številka sta na spodnji strani. Serijsko številko vnesite v spodnji prostor. Številki imejte pri sebi, kadar koli boste v zvezi s tem izdelkom stopili v stik s prodajalcem izdelkov Sony.

Št. modela HDR-  
Serijska št. \_\_\_\_\_  
Št. modela AC- \_\_\_\_\_  
Serijska št. \_\_\_\_\_

## OPOZORILO

**Zmanjšajte možnost požara ali električnega udara, tako da**  
**1) enote ne izpostavljate dežju ali vlagi in**  
**2) na napravo ne postavljajte predmetov, napolnjenih s tekočinami (na primer vaz).**

**Baterij ne izpostavljajte prekomerni vročini, na primer sončni svetlobi, ognju, ipd.**

# POMEMBNA VARNOSTNA OPOZORILA

## TA NAVODILA SHRANITE. NEVARNOST – ČE ŽELITE ZMANJŠATI NEVARNOST POŽARA ALI ELEKTRIČNEGA UDARA, PAZLJIVO UPOŠTEVAJTE TA NAVODILA.

- Preberite ta navodila.
- Shranite ta navodila.
- Upoštevajte vsa opozorila.
- Upoštevajte vsa navodila.
- Naprave ne uporabljajte v bližini vode.
- Čistite samo s suho krpo.
- Poskrbite, da pretok zraka skozi prezračevalne reže ne bo oviran. Napravo namestite v skladu z navodili proizvajalca.
- Naprave ne nameščajte v bližino toplotnih virov, kot so na primer radiatorji, grelniki, štedilniki ali druge naprave (vključno z ojačevalniki), ki oddajajo toploto.

- Nikoli ne onesposobite varnostne funkcije polariziranega ali ozemljitvenega vtikača. Polariziran vtikač ima dva vtiča – eden je širši od drugega. Ozemljitveni vtikač ima dva vtiča in tretji ozemljitveni vtič. Široki vtič ali tretji vtič je namenjen zagotavljanju varnosti. Če priloženi vtikač ne ustreza vaši vtičnici, se glede zamenjave zastarele vtičnice posvetujte z električarjem.
- Napajalni kabel zaščitite, da ga ne pohodite ali ne preščipnete – zlasti pazite na vtikače, dodatne vtičnice in točke izstopa iz naprave.
- Uporabljajte samo priključke in dodatno opremo, ki jo določi proizvajalec.
- Uporabljajte samo z vozičkom, stojalom, trinožnim stojalom, nosilcem ali mizo, ki jo določi proizvajalec oz. je priložena napravi. Pri premikanju vozička z napravo bodite previdni, da se voziček ne prevrne in ne pride do poškodb.



- Napravo odklopite med nevihto ali v primeru, da je dlje časa ne boste uporabljali.
- Vsa popravila naj izvaja usposobljen serviser. Popravilo je potrebno, če se naprava na kakršen koli način poškoduje – če pride do poškodb napajalnega kabla ali vtikača, razlitja tekočine po izdelku, tujkov v izdelku, izpostavljenosti dežju ali vlagi oziroma če izdelek ne deluje pravilno ali je padel na tla.
- Če oblika vtikača ne ustreza vtičnici, uporabite adapter za vtikač, ki ustreza konfiguraciji vtičnice.

## POZOR

### I Paket baterij

Če s paketom baterij ne ravnate pravilno, ga lahko raznese, kar lahko povzroči požar ali kemične opeklino. Upoštevajte naslednja opozorila.

- Paketa baterij ne razstavljajte.
- Paketa baterij ne zdrobite in ga ne izpostavljajte udarcem ali sili; ne tolcite na primer po njem, ga ne izpusite na tla ali pohodite.
- Na priključkih baterije ne povzročajte kratkega stika in ne dopustite, da pridejo v stik s kovinskimi predmeti.
- Paketa baterij ne izpostavljajte visoki temperaturi nad 60 °C (140 °F); ne puščajte ga na primer na neposredni sončni svetlobi ali v avtomobilu, ki je parkiran na soncu.
- Paketa baterij ne sežigajte ali mečite v ogenj.
- Ne uporabljajte poškodovanih litij-ionskih baterij ali takih, ki puščajo.
- Paket baterij polnite z originalnim polnilnikom baterij Sony ali z napravo, ki ga lahko napolni.
- Paket baterij hranite zunaj dosega otrok.
- Paket baterij hranite na suhem.
- Paket baterij zamenjajte samo z enakim ali enakovrednim, ki ga priporoča Sony.
- Izrabljen paket baterij odstranite takoj, kot je opisano v navodilih.

Baterijo zamenjajte samo z določeno vrsto. V nasprotnem primeru lahko pride do poškodb.

## I Omrežni napajalnik

Omrežnega napajalnika ne uporabljajte v ozkem prostoru, na primer med zidom in pohištvom. Ko uporabljate omrežni napajalnik, uporabite bližnjo električno vtičnico. Če pri uporabi naprave pride do okvare, omrežni napajalnik takoj izvlecite iz električne vtičnice. Če je videokamera z omrežnim napajalnikom priključena v električno vtičnico, je povezana z virom napajanja (napajalnim omrežjem), tudi če je izklopljena.



### OPOZORILO

Zaradi nevarnosti kemičnih opeklin baterije ne zaužijte. Daljinski upravljalnik, priložen temu izdelku, uporablja gumbasto baterijo. Če gumbasto baterijo pogoltnete, lahko v samo 2 urah povzroči hude notranje opekline in smrt. Nove in uporabljene baterije shranjujte zunaj dosega otrok. Če se prostor za baterije ne zapre popolnoma, prenehajte uporabljati izdelek in ga shranite zunaj dosega otrok. Če se vam bo zdelo, da ste zaužili baterije ali jih postavili v notranjost katerega koli dela telesa, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

Ne uporabljajte slušalk pri preveliki glasnosti, ker si lahko poškodujete sluh.

## Za stranke v Evropi



Družba Sony Corporation s tem dokumentom potrjuje, da je ta oprema skladna z osnovnimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami v Direktivi 1999/5/ES. Podrobnosti so na voljo na tem naslovu URL: <http://www.compliance.sony.de/>

### I Opomba za stranke, ki ta izdelek uporabljajo v državah, v katerih veljajo direktive EU

Proizvajalec: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonska  
Za skladnost izdelkov v EU: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemčija

Ta izdelek je bil preizkušen in ustreza zahtevam Direktive o elektromagnetni združljivosti (EMC) glede uporabe povezovalnih kablov, krajših od 3 metrov (9,8 čevlja).

Elektromagnetna polja lahko na določenih frekvencah vplivajo na sliko in zvok te enote.

### I Opomba

Če statična elektrika ali elektromagnetizem povzroči prekinitev (napako) prenosa podatkov, znova zaženite aplikacijo ali odklopite in znova priklopite povezovalni kabel (USB, idr.).

## **I Odstranjevanje izrabljenih baterij ter izrabljene električne in elektronske opreme (velja za države EU in druge evropske države s sistemom ločenega zbiranja odpadkov)**



Ta oznaka na izdelku, bateriji ali embalaži izdelka pomeni, da izdelka in baterij, priloženih temu izdelku, ni dovoljeno

odvreči med gospodinjne odpadke.

Ta oznaka na nekaterih baterijah vključuje tudi kemijski simbol. Kemijski simbol za živo srebro (Hg) ali svinec (Pb) je dodan, če baterija vsebuje več kot 0,0005 % živega srebra ali 0,004 % svinca. Z ustrezno odstranitvijo teh izdelkov in baterij pripomorete k preprečevanju morebitnih negativnih posledic za okolje in zdravje ljudi, ki bi jih lahko povzročilo nepravilno ravnanje s tovrstnimi odpadki. Recikliranje materialov prispeva k ohranjanju naravnih virov.

Če izdelek za svoje delovanje ali zaradi varnostnih razlogov ali zagotavljanja celovitosti podatkov potrebuje trajno napajanje prek notranje baterije, lahko baterijo zamenja samo usposobljen serviser. Poskrbite za pravilno ravnanje s takšno baterijo ter električno in elektronsko opremo, tako da te izdelke ob koncu njihove življenjske dobe odložite na ustreznem zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme. Za ustrezno ravnanje z drugimi baterijami preberite razdelek o varnem odstranjevanju baterij iz izdelka.

Baterije odložite na ustreznem zbirnem mestu za recikliranje izrabljenih baterij. Za več informacij o recikliranju tega izdelka ali baterije se obrnite na lokalno upravo, komunalno službo ali prodajalca, pri katerem ste kupili izdelek ali baterijo.

# **Več informacij o videokameri (Vodnik za pomoč)**

Vodnik za pomoč je spletni priročnik. Vsebuje podrobna navodila o številnih funkcijah videokamere.

---

- 1** Pojdite na stran s podporo Sony.  
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>



- 2** Izberite državo ali regijo.
  - 3** Na strani za podporo poiščite svoj model videokamere.
    - Ime modela najdete na spodnji strani videokamere.
- 

## **Kazalo vsebine**

Preberite najprej .....	2
Več informacij o videokameri (Vodnik za pomoč) .....	6
<b>Uvod .....</b>	<b>7</b>
Priloženi elementi .....	7
Polnjenje paketa baterij .....	8
Vklop videokamere .....	10
Vstavljanje pomnilniške kartice .....	11
<b>Snemanje/ predvajanje .....</b>	<b>12</b>
Snemanje .....	12
Predvajanje .....	14
Prikaz slik v večji velikosti .....	16
<b>Shranjevanje slik .....</b>	<b>17</b>
Uporaba programske opreme PlayMemories Home™ .....	17
Priključitev zunanjega medija .....	18
Uporaba funkcije Wi-Fi .....	19
<b>Prilaganje videokamere .....</b>	<b>24</b>
Uporaba menijev .....	24
<b>Drugo .....</b>	<b>27</b>
Previdnostni ukrepi .....	27
Tehnični podatki .....	29
Deli in upravljalni gumbi .....	33

# Priloženi elementi

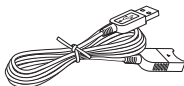
Številke v ( ) označujejo priloženo količino.

- Videokamera (1)
- Omrežni napajalnik (1)

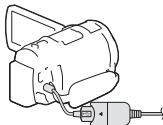


Oblika omrežnega napajalnika se lahko razlikuje glede na državo/regijo.

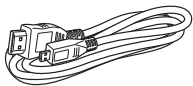
- Dodatni povezovalni kabel USB (1)



Dodatni povezovalni kabel USB je namenjen samo za uporabo s to videokamero. Ta kabel uporabite, če je v videokamero vgrajen kabel USB prekratek za povezovanje.



- Kabel HDMI (1)

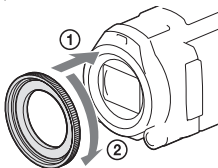


- Reducirni obroč (1)



Za namestitev reducirnega obroča na videokamero ga poravnajte z oznakami (1), nato pa ga obrnite v smeri puščice, dokler se ne zaskoči (2).

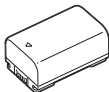
Za odstranitev reducirnega obroča ga zavrtite v nasprotni smeri puščice.



- Brezžični daljinski upravljalnik (1)



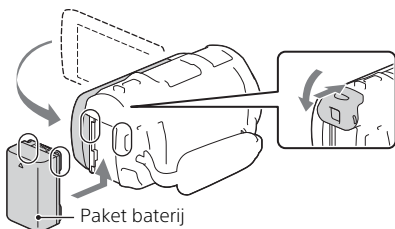
- Paket akumulatorskih baterij NP-FV50 (1)



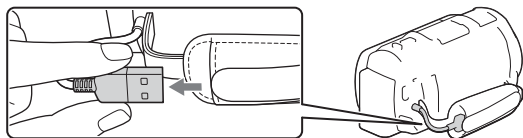
- »Vodnik za uporabo« (ta priročnik) (1)

# Polnjenje paketa baterij

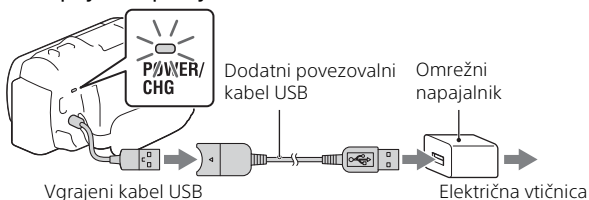
- 1** Z zapiranjem LCD-monitorja videokamero izklopite, zložite iskalo in namestite paket baterij.



- 2** Izvlecite vgrajeni kabel USB.



- 3** Prek dodatnega povezovalnega kabla USB videokamero povežite z omrežnim napajalnikom in napajalnik priključite v električno vtičnico.



- Lučka POWER/CHG (polnjenje) zasveti oranžno.
- Ko je paket baterij popolnoma napolnjen, lučka POWER/CHG (polnjenje) preneha svetiti. Iz videokamere izklopite dodatni povezovalni kabel USB.
- Oblika omrežnega napajalnika se lahko razlikuje glede na državo/regijo.



## | Polnjenje baterij prek računalnika

Videokamero izklopite in jo prek vgrajenega kabla USB povežite z vklopljenim računalnikom.

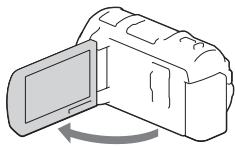
## | Uporaba videokamere, priključene na električno vtičnico

Videokamero priključite v električno vtičnico podobno kot pri razdelku »Polnjenje paketa baterij«.

- Paket baterij vstavite v videokamero.
- Raven napolnjenosti paketa baterij se lahko zniža, čeprav je videokamera priključena na električno vtičnico.

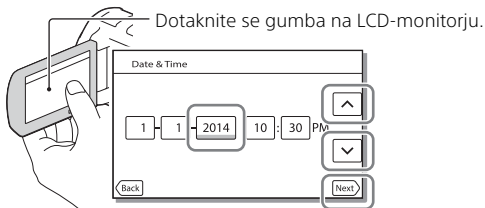
# Vklop videokamere

- 1 Odprite LCD-monitor videokamere in jo vklopite.



- Videokamero lahko vklopite tudi tako, da izvlčete iskalo.

- 2 V skladu z navodili na LCD-monitorju izberite jezik, geografsko območje, Daylight Savings ali Summer Time, format datuma ter nastavite datum in čas.

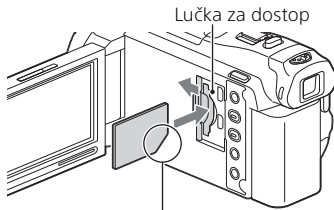


Dotaknite se gumba na LCD-monitorju.

- Za premik na naslednjo stran se dotaknite [NEXT].
  - Za izklop videokamere zaprite LCD-monitor.
- 
- Za ponastavitev datuma in časa izberite [MENU] → [Setup] → [⌚ Clock Settings] → [Date & Time Setting].
  - Za izklop zvoka delovanja izberite [MENU] → [Setup] → [🔊 General Settings] → [Beep] → [Off].

# Vstavljanje pomnilniške kartice

- 1 Odprite pokrov in vstavite pomnilniško kartico, tako da se zaskoči.



Kartico vstavite tako, da je prirezani vogal pravilno usmerjen (kot na sliki).

- Če vstavite novo pomnilniško kartico, se na zaslonu prikaže napis [Preparing image database file. Please wait.]. Počakajte, dokler zaslon ne izgine.
- 
- Če želite za zapisovalni medij izbrati pomnilniško kartico, izberite [MENU] → [Setup] → [Media Settings] → [Media Select] → [Memory Card].
  - Če želite pomnilniško kartico izvreči, odprite pokrov in jo rahlo potisnite navznoter.

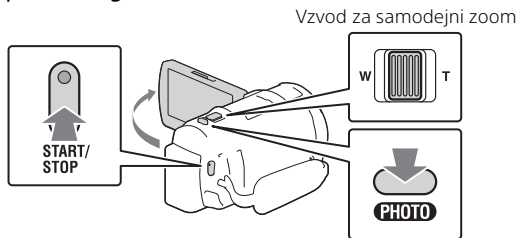
## Vrste pomnilniških kartic, ki jih lahko uporabljate s to videokamero

	Hitrostni razred SD	Zmogljivost (preverjeno delovanje)
Pomnilniška kartica SD/ pomnilniška kartica SDHC/ pomnilniška kartica SDXC	Razred 4 ali višji	Do 64 GB
Medij Memory Stick PRO Duo™ (Mark2)/medij Memory Stick PRO-HG Duo™	–	Do 32 GB
Medij Memory Stick XC-HG Duo™		Do 64 GB

# Snemanje

## Snemanje filmov

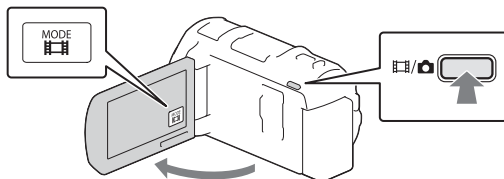
- 1 Če želite začeti s snemanjem, odprite LCD-monitor in pritisnite gumb START/STOP.



- Če želite snemanje zaustaviti, znova pritisnite gumb START/STOP.
  - Med snemanjem filmov lahko posnamete tudi fotografije, in sicer s pritiskom gumba PHOTO (Dvojno zajemanje).
- 
- Privzeto se filmi snemajo sočasno v formatu HD in MP4 (Dual Video REC). Oblika zapisa MP4 je priročna pri predvajanju filmov na pametnem telefonu ter za prenos v omrežje ali v splet.
  - Če videokamere nekaj sekund ne uporabljate, možnosti na LCD-monitorju izginejo. Za ponovni prikaz možnosti se dotaknite katerega koli dela LCD-monitorja razen gumbov.
  - V snemalnem načinu lahko na LCD-monitorju preverite možni čas snemanja na medij.
  - Če želite pri filmih, ki jih snemate, spremeniti kakovost slike, izberite **[MENU]** → [Image Quality/Size] → [**REC** Mode].

## Snemanje fotografij

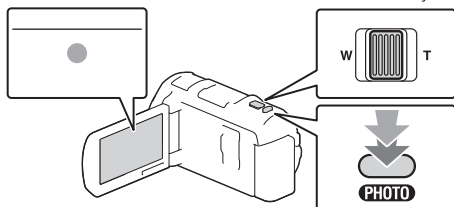
- 1** Odprite LCD-monitor in izberite [MODE] → 📷 (Photo).



- S pritiskom na gumb 📹/📷 (Snemalni način) lahko tudi preklapljate med 📹 (Movie) in 📷 (Photo).


- 2** Za prilagoditev ostrenja fotografije gumb PHOTO najprej pritisnite rahlo, nato pa do konca.

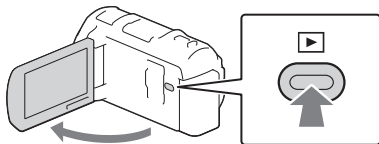
Vzvod za samodejni zoom





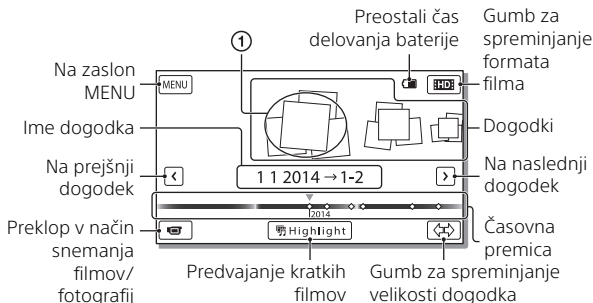
- Če ste ostrenje ustrezno prilagodili, se na LCD-monitorju prikaže indikator zaklepa AE/AF.

# Predvajanje

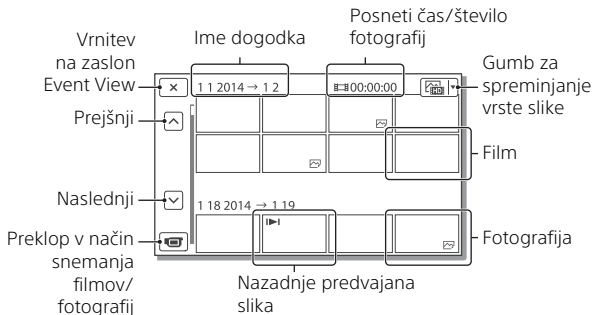
- 1 Odprite LCD-monitor in na videokameri pritisnite gumb  (Ogled slik), da preklopite v način za predvajanje.



- 2 Za premikanje zelenega dogodka v središče pritisnite  /  in nato na sliki izberite obkroženi del (1).



### 3 Izberite sliko.



## 1 Funkcije predvajanja

	Glasnost		Prejšnji/naslednji
	Izbriši		Hitro pomikanje nazaj/naprej
	Kontekst		Predvajanje/začasna zaustavitev
	Ustavi		Predvajanje/zaustavitev diaprojektije
	Videoposnetek gibanja		Interval gibanja ADJ

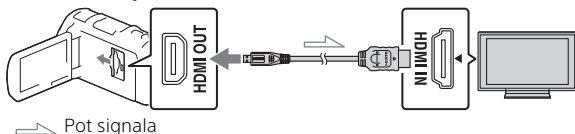
## 1 Izbira formata filma, ki ga želite predvajati, urediti ali kopirati v druge naprave

Pri 2. koraku v desnem zgornjem kotu LCD-monitorja izberite → [ HD Quality] ali [ MP4].

# Prikaz slik v večji velikosti

## Povezovanje videokamere z računalnikom

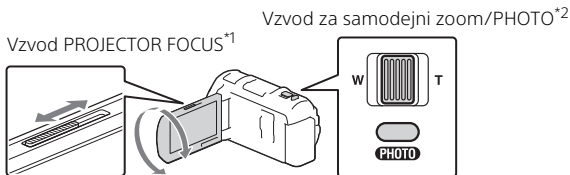
- 1 S priloženim kablom HDMI povežite priključek HDMI OUT na videokameri s priključkom HDMI IN na televizorju.



- Če televizor nima priključka HDMI, s kablom AV (naprodaj posebej) povežite priključek Multi/Micro USB na videokameri in priključek video/avdio na televizorju.

## Uporaba vgrajenega projektorja

- 1 Pritisnite gumb PROJECTOR (stran 33).
- 2 Izberite [Image Shot on This Device].
- 3 Sledite navodilom za uporabo na LCD-monitorju in nato izberite [Project].



\*<sup>1</sup> Prilagodite ostrenje projicirane slike.

\*<sup>2</sup> Za premikanje izbirnega okvirja, ki se prikaže na projicirani sliki, uporabite vzvod za samodejni zoom in nato pritisnite gumb PHOTO.



# Uporaba programske opreme PlayMemories Home™

## Kaj lahko naredite s programsko opremo PlayMemories Home

Programska oprema PlayMemories Home vam omogoča uvoz filmov in fotografij v računalnik, kjer jih lahko uporabljate na različne načine.



Uvoz slik iz videokamere.



Predvajanje  
uvoženih slik



Izmenjava slik  
v aplikaciji  
PlayMemories  
Online™



Za operacijski sistem Windows so na voljo tudi naslednje funkcije.



Prikaz slik  
na koledarju



Ustvarjanje  
filmskih  
diskov



Prenašanje slik  
v omrežne  
storitve

## | Prenos programa PlayMemories Home

Programsko opremo PlayMemories Home lahko prenesete s tega naslova URL.

[www.sony.net/pm/](http://www.sony.net/pm/)

## | Preverjanje računalniškega sistema

Sistemske zahteve za programsko opremo lahko preverite na tem naslovu URL.

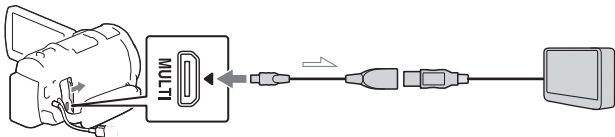
[www.sony.net/pcenv/](http://www.sony.net/pcenv/)



# Priključitev zunanje medija

## | Zunanji medij

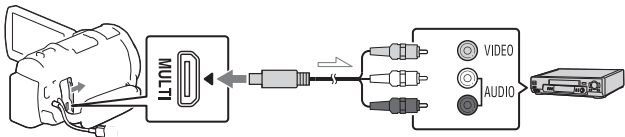
Z adapterskim kablom VMC-UAM2 USB (naprodaj posebej) na priključek Multi/Micro USB videokamere priključite zunanji medij.



- Filmi bodo kopirani z visoko ločljivostjo slike (HD).

## | Snemalnik brez priključka USB

S kablom AV (naprodaj posebej) povežite snemalnik s priključkom Multi/Micro USB na videokameri.



- Filmi bodo kopirani s standardno ločljivostjo slike.

➤ Pot signala

# Uporaba funkcije Wi-Fi

## Nameščanje aplikacije PlayMemories Mobile™ v pametni telefon

Za najnovejše in podrobnejše informacije o funkcijah aplikacije PlayMemories Mobile obiščite ta naslov URL.



<http://www.sony.net/pmm/>

## | Android OS

Namestite aplikacijo PlayMemories Mobile iz trgovine Google play.



- Za uporabo funkcij povezave z enim dotikom (NFC) potrebujete Android 4.0 ali novejšo različico.

## | iOS

Namestite aplikacijo PlayMemories Mobile iz trgovine App Store.



- Funkcije povezave z enim dotikom (NFC) za iOS niso na voljo.

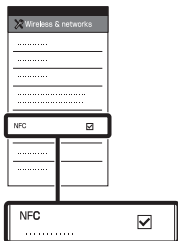
## Opombe

- Če imate v pametnem telefonu že nameščeno aplikacijo PlayMemories Mobile, jo posodobite na zadnjo različico.
- Ni nujno, da bo v tem vodniku opisana funkcija Wi-Fi delovala na vseh pametnih telefonih in tablicah.
- Funkcije Wi-Fi videokamere ne morete uporabljati prek javnega brezžičnega omrežja.
- Če želite na videokameri uporabljati funkcije povezave z enim dotikom (NFC), potrebujete pametni telefon ali tablični računalnik, ki to funkcijo podpira.
- Načini upravljanja in prikazni zaslona aplikacije se lahko v prihodnjih nadgradnjah aplikacije spremenijo brez predhodnega obvestila.

## Prenašanje filmov formata MP4 in slik v pametni telefon

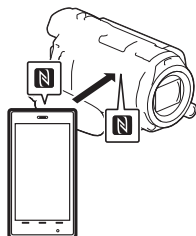
### Povezava izdelka z operacijskim sistemom Android, ki podpira funkcijo NFC

- 1 V pametnem telefonu izberite [Settings] in nato [More...], da preverite, ali je funkcija [NFC] omogočena.



- 2 Na videokameri predvajajte sliko, ki jo želite prenesti v pametni telefon.
  - Prenesete lahko le filme formata MP4 in slike.


- 3 Z videokamero se dotaknite pametnega telefona.



#### Opombe

- Pred tem prekličite funkciji mirovanja in zaklepa zaslona pametnega telefona.
- Na LCD-monitorju videokamere in na pametnem telefonu se mora prikazati **N**.
- Ohranite stik videokamere s pametnim telefonom, dokler se aplikacija PlayMemories Mobile ne zažene (1 do 2 sekundi).
- Če prek funkcije NFC videokamere ne morete povezati s pametnim telefonom, glejte razdelek »Povezava brez funkcije NFC« (stran 20).

### Povezava brez funkcije NFC

- 1 Pritisnite gumb  (Ogled slik), nato izberite **MENU** → [Edit/Copy] → [Send to Smartphone] → [Select on This Device] → vrsta slike.

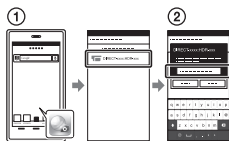
- 2** Izberite sliko, ki jo želite prenesti, dodajte oznako ✓ in nato izberite **OK** → **OK**.

- Prikazana sta SSID in geslo, videokamera pa je pripravljena na vzpostavitev povezave s pametnim telefonom.

- 3** Videokamero povežite s pametnim telefonom in prenesite slike.

### Android

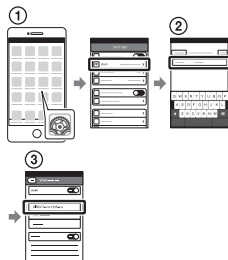
- 1 Zaženite aplikacijo PlayMemories Mobile in izberite SSID videokamere.
- 2 Vnesite geslo, ki je prikazano na videokameri (samo ob prvem vzpostavljanju povezave).



### iPhone/iPad

- 1 Izberite [Settings] → [Wi-Fi] → SSID, ki je prikazan na videokameri.
- 2 Vnesite geslo, ki je prikazano na videokameri (samo ob prvem vzpostavljanju povezave).
- 3 Potrdite, da ste izbrali SSID, ki je prikazan na videokameri.

- 4** Vrnite se v meni Home in zaženite aplikacijo PlayMemories Mobile.



## Pametni telefon kot daljinski upravljalnik

Snemanje z videokamero lahko zaženete prek pametnega telefona, ki služi kot daljinski upravljalnik.

- 1 Na videokameri izberite **MENU** → [Camera/Mic] → [Shooting Assist] → [Ctrl with Smartphone].
- 2 V pametnem telefonu izvedite isti postopek, kot je opisan v 3. koraku razdelka »Povezava brez funkcije NFC« (stran 20). Ko uporabljate funkcijo NFC, na videokameri prikažite zaslon za snemanje in se z **N** dotaknite **N** na pametnem telefonu.
- 3 Videokamero upravljajte prek pametnega telefona.

## Opombe

- Glede na motnje v krajevnem električnem omrežju ali zmogljivosti pametnega telefona slike v prikazu v živo morda ne bodo prikazane gladko.

## Shranjevanje filmov in slik v računalnik prek funkcije Wi-Fi

Računalnik predhodno povežite z brezžično dostopno točko ali brezžičnim širokopasovnim usmerjevalnikom.

- 1 V računalnik namestite ustrezno programsko opremo (samo ob prvem vzpostavljanju povezave).

Windows: PlayMemories Home  
[www.sony.net/pm/](http://www.sony.net/pm/)

Mac: Wireless Auto Import  
<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

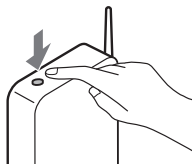
- Če je ta programska oprema v računalniku že nameščena, jo posodobite na zadnjo različico.

- 2 Videokamero po naslednjem postopku povežite z dostopno točko (samo ob prvem vzpostavljanju povezave).

Če se ne morete registrirati, glejte navodila za uporabo brezžične dostopne točke ali se obrnite na osebo, ki jo je namestila.

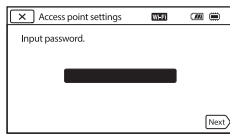
## Če je brezžična dostopna točka opremljena z gumbom WPS

- ① Na videokameri izberite **MENU** → [Setup] → [↔ Connection] → [WPS Push].
- ② Na dostopni točki, ki jo želite registrirati, pritisnite gumb WPS.




## Če poznate ime SSID in geslo brezžične dostopne točke

- ① Na videokameri izberite **MENU** → [Setup] → [↔ Connection] → [Access point settings].
- ② Izberite dostopno točko, ki jo želite registrirati, vnesite geslo in nato izberite **OK**.



- 3 Če računalnik ni vklopljen, ga vklopite.

#### 4 Začnite s pošiljanjem slik iz videokamere v računalnik.

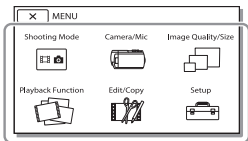
- ① Na videokameri pritisnite gumb  (Ogled slik).
  - ② Izberite **MENU** → [Edit/Copy] → [Send to Computer].
- Slike se bodo samodejno prenesle in shranile v računalnik.
  - Prenesle se bodo samo na novo posnete slike. Uvoz filmov in več slik lahko traja nekaj časa.
-

# Uporaba menijev

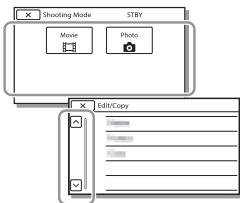
## 1 Izberite **MENU**.



## 2 Izberite kategorijo.



## 3 Izberite želeni element menija.



Elemente menija premikajte navzgor ali navzdol.

- Če želite dokončati nastavljanje menija ali se vrniti v prejšnji meni, izberite **X**.

## Seznami menijev

### Shooting Mode

Movie

Photo

Smth Slw REC

Golf Shot

### Camera/Mic

#### Manual Settings

White Balance

Spot Meter/Fcs

Spot Meter

Spot Focus

Exposure

Focus

IRIS

Shutter Speed

AGC Limit

AE Shift

White Balance Shift

Low Lux

#### Camera Settings

Scene Selection

Picture Effect

Cinematone

Fader

Self-Timer

SteadyShot

SteadyShot

Digital Zoom

Conversion Lens

Auto Back Light

Dial Setting



 Face

Face Detection

Smile Shutter


Smile Sensitivity

 Flash<sup>\*1</sup>

Flash

Flash Level

Red Eye Reduction

 Microphone

Premium CloserVoice


My Voice Canceling

Blt-in Zoom Mic

Auto Wind NR

Audio Mode

Audio Rec Level

 Shooting Assist

Ctrl with Smartphone

My Button

Focus Magnifier


Grid Line

Display Setting

Zebra

Peaking

Audio Level Display

 Image Quality/Size REC Mode Frame Rate

Dual Video REC

 Image Size Playback Function

Event View

 Scenario Edit/Copy

Send to Smartphone

View on TV

Send to Computer

Delete

Protect

Copy

Direct Copy<sup>\*2</sup> Setup Media Settings


Media Select

Media Info

Format

Repair Img. DB F.


File Number

 Playback Settings

Data Code

Volume

Motion Interval ADJ

Download Music<sup>\*3</sup>Empty Music<sup>\*3</sup> Connection

WPS Push

Access point settings

Edit Device Name

Disp MAC Address

SSID/PW Reset

Network Info Reset

TV Type

HDMI Resolution

CTRL FOR HDMI

USB Connect

USB Connect Setting

USB Power Supply

USB LUN Setting



## General Settings

Beep

Monitor Brightness

Auto Keystone ADJ

Airplane Mode

REC Lamp

Remote Ctrl

Language Setting

24p Mode<sup>\*4</sup>

Calibration

Battery Info

Power Save

Initialize

Demo Mode



## Clock Settings

Date & Time Setting

Area Setting

\*1 To možnost lahko nastavite, ko uporabljate bliskavico (naprodaj posebej).

\*2 To možnost lahko nastavite, ko uporabljate zunanji medij (naprodaj posebej).

\*3 HDR-PJ810/PJ820

\*4 HDR-PJ810E/PJ820E

# Previdnostni ukrepi

## Omrežni napajalnik

Na priključkih baterije ne povzročite kratkega stika s kovinskimi predmeti. V nasprotnem primeru lahko pride do okvare.

## Predvajanje slik v drugih napravah

Slik, posnetih s to videokamero, morda ne boste mogli pravilno predvajati prek drugih naprav. Prav tako na videokameri morda ne boste mogli pravilno predvajati slik, posnetih z drugimi napravami.

## Snemanje in predvajanje

- Z izdelkom ne ravnajte grobo, ne spreminjajte ga in ga zaščitite pred fizičnimi udarci. Pazite, da vam ne pade na tla ali da ga ne pohodite. Pri rokovanju z objektivom bodite še posebej previdni.
- Priporočamo, da pomnilniško kartico pred prvo uporabo z videokamero formatirate in tako stabilizirate njeno delovanje. S formatiranjem pomnilniške kartice boste izbrisali vse podatke, ki so na njej shranjeni, njihova obnovitev pa ni mogoča. Pomembne podatke shranite v računalnik, itn.
- Preverite, ali je pomnilniška kartica pravilno obrnjena. Če jo napačno obrnjeno na silo vstavite v režo, se lahko poškoduje tako kartica in reža kot tudi slikovni podatki na kartici.
- Funkcijo za snemanje pred začetkom snemanja preizkusite in tako zagotovite, da snemanje slike in zvoka poteka brez težav.
- Televizijski programi, filmi, videokasete in druge vsebine so lahko avtorsko zaščitene. Nepooblaščenno snemanje takšnih vsebin lahko predstavlja kršitev zakonodaje o avtorskih pravicah.
- Nadomestila za posneto vsebino ne morete dobiti, tudi če snemanje ali predvajanje ni mogoče zaradi okvare videokamere, zapisovalnega medija ipd.
- Videokamera ni odporna na prah, vodne kaplje ali vodo.
- Poskrbite, da se videokamera ne zmoči oz. jo zaščitite pred dežjem ali morsko vodo. Če se zmoči, utegne priti do okvare. Tovrstnih okvar včasih ni mogoče popraviti.
- Videokamere ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali viru močne svetlobe. To lahko povzroči okvaro videokamere.
- Videokamere ne uporabljajte v bližini naprav, ki ustvarjajo močne radijske valove ali povzročajo sevanje. Videokamera morda ne bo mogla pravilno snemati ali predvajati slik.
- Videokamere ne uporabljajte na peščeni plaži ali v okolju z veliko prahu. To lahko povzroči okvaro videokamere.
- Če se v fotoaparatu nabere vlaga, prenehajte z uporabo videokamere, dokler vlaga ne izpari.

- Videokamere ne izpostavljajte udarcem ali vibracijam. V nasprotnem primeru lahko videokamera preneha delovati pravilno ali snemati slike. Poleg tega se lahko poškoduje zapisovalni medij ali posneti podatki.

### LCD-monitor

LCD-monitor je izdelan na podlagi visoko natančne tehnologije, zato je mogoče učinkovito uporabiti več kot 99,99 % slikovnih pik. Vendar se lahko na njem stalno pojavljajo majhne črne in/ali svetle pike (bele, rdeče, modre ali zelene barve). Te pike so povsem običajen del postopka izdelave in nikakor ne vplivajo na snemanje.

### Temperatura videokamere


Če boste videokamero uporabljali dlje časa neprekinjeno, se bo zelo segrela. To ne pomeni, da gre za okvaro.

### Zaščita pred pregrevanjem

Odvisno od temperature videokamere in baterije se lahko zgodi, da snemanje filmov ne bo mogoče in videokamera se lahko samodejno izklopi, da ne pride do okvare. Preden se izklopi ali ko snemanje filmov ni več mogoče, se na LCD-monitorju prikaže sporočilo. V tem primeru videokamere ne vklopljajte in počakajte, da se temperatura videokamere in baterije zniža.

Če videokamero vklopite, ne da bi pred tem počakali, da se videokamera in baterija dovolj ohladita, se bo morda videokamera znova izklopila ali snemanje filmov morda ne bo mogoče.

### Začasno onemogočanje funkcij brezžičnega omrežja (Wi-Fi, NFC, itn.)

Na potovanju z letalom lahko začasno izključite funkcijo brezžičnega omrežja. Izberite [MENU] → [Setup] → [  General Settings] [Airplane Mode] → [On].

### Brezžično omrežje

V primeru izgube ali kraje videokamere Sony ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, ki nastane zaradi nepooblaščenega dostopa ali nepooblaščenega uporabe videokamere ali lokacij, naloženih vanjo.

### Odpravljanje težav

Če se pri uporabi videokamere pojavijo težave:

- Delovanje videokamere preverite s pomočjo Vodnika za pomoč (stran 6).
- Izključite vir napajanja, ga po 1 minuti znova priključite in vklopite videokamero.
- Inicializacija videokamere (stran 26).  
Ponastavite vse nastavitve, vključno z nastavitvijo časa.
- Obrnite se na prodajalca izdelkov Sony ali na krajevnega pooblaščenega serviserja izdelkov Sony.

# Tehnični podatki

## Sistem

Format signala:

- barve NTSC, standardi EIA (HDR-PJ810/PJ820)
- barve PAL, standardi CCIR (HDR-PJ810E/PJ820E)
- HD TV

Format zapisovanja filmov:

- AVCHD (združljivo s formatom AVCHD razl. 2.0):
- Video: MPEG-4 AVC/H.264
- Avdio: Dolby Digital 2ch/5.1ch
- Dolby Digital 5.1 Creator<sup>\*1</sup>
- MP4:
- Video: MPEG-4 AVC/H.264
- Avdio: MPEG-4 AAC-LC 2ch

<sup>\*1</sup> Izdelano na podlagi licence podjetja Dolby Laboratories.

Format datoteke s fotografijo:

- Združljiv z DCF razl. 2.0
- Združljiv z Exif razl. 2.3
- Združljiv z MPF Baseline

Zapisovalni medij (film/

fotografija):

- Notranji pomnilnik
- HDR-PJ810/PJ810E: 32 GB
- HDR-PJ820/PJ820E: 64 GB
- Medij Memory Stick PRO Duo
- Kartica SD (razred 4 ali hitrejša)

Zmogljivost, ki jo lahko uporabnik uporablja (pribl.)

- HDR-PJ810/PJ810E: 31,1 GB<sup>\*2</sup>
- HDR-PJ820/PJ820E: 62,4 GB<sup>\*2</sup>

<sup>\*2</sup> 1 GB je enak 1 milijonu bajtov, pri čemer je del tega pomnilnika uporabljen za sistemske ali aplikacijske datoteke. Izbrisati je mogoče le prednaloženi predstavitevni film.

Iskalo:

- Elektronsko iskalo (barva)

Slikovna naprava:

- Senzor CMOS 4,6 mm (tip 1/3,95)
- Slikovne pike pri fotografiranju (16 : 9):
- maks. 24,5 milijona slikovnih pik (6 592 × 3 712)<sup>\*3</sup>
- Skupaj: pribl. 6 590 000 slikovnih pik
- Efektivno (film, 16 : 9)<sup>\*4</sup>: pribl. 6 140 000 slikovnih pik
- Efektivno število slikovnih pik pri fotografiranju (16 : 9): pribl. 6 140 000 slikovnih pik
- Efektivno število slikovnih pik pri fotografiranju (4 : 3): pribl. 4 600 000 slikovnih pik

Objektiv:


- G leča
- 12× (optični)<sup>\*4</sup>, 24× (Zoom jasne slike, med snemanjem filmov)<sup>\*5</sup>, 160× (digitalni)
- Premer filtra:
- 46 mm (1 13/16 palca)
- 37 mm (1 1/2 palca) (če namestite reducirni obroč)
- F1.8–F3.4
- Goriščna razdalja:
- f= 2,9 mm–34,8 mm (1/8 palca–1 3/8 palca)
- Pri pretvorbi v 35-mm fotoaparatu
- Za filme<sup>\*4</sup>:
- 26,8 mm–321,6 mm (1 1/16 palca–12 3/4 palca) (16 : 9)
- Za fotografije:
- 26,8 mm–321,6 mm (1 1/16 palca–12 3/4 palca) (16 : 9)

Temperatura barve: [Auto], [One Push], [Indoor], [Outdoor]

Najmanjša osvetlitev:

6 lx (lux) (privzeta nastavitvev, hitrost zaklopa 1/60 sekunde (HDR-PJ810/PJ820) ali 1/50 sekunde (HDR-PJ810E/PJ820E))  
Možnost 3 lx (lux) ([Low Lux] je nastavljena na [On], hitrost zaklopa 1/30 sekunde (HDR-PJ810/PJ820) ali 1/25 sekunde (HDR-PJ810E/PJ820E))

<sup>\*3</sup> Edinstvena matrika slikovnih pik sensorja Sony ClearVid in sistem za slikovno obdelavo (BIONZ-X) omogočata ločljivost fotografije, ki ustreza opisanim velikostim.

<sup>\*4</sup> Možnost [  SteadyShot] je nastavljena na [Standard] ali [Off].

<sup>\*5</sup> Možnost [  SteadyShot] je nastavljena na fActive].

---

## Vhodni/izhodni priključki

Priključek HDMI OUT: Priključek micro-HDMI

Priključek PROJECTOR IN: Priključek micro-HDMI

Vhodni priključek MIC: mini stereo priključek (φ3,5 mm)

Priključek za slušalke: mini stereo priključek (φ3,5 mm)

Priključek USB: Tip A (Vgrajeni priključek USB)

Priključek Multi/Micro USB\*

\* Podpira naprave, združljive s priključkom Micro USB.

Povezava USB je samo izhodna. (HDR-PJ810E/PJ820E).

---

## LCD-monitor

Slika: 7,5 cm (tip 3.0, razmerje stranic 16 : 9)

<sup>SI</sup> Skupno število slikovnih pik:

921 600 (640 × 1 440)

---

## Projektor

Tip projekcije: DLP

Vir svetlobe: LED (R/G/B)

Ostrenje: Ročno

Razdalja projiciranja: 0,5 m (1,6 čevlja) ali več

Izhodna ločljivost: 854 × 480

Trajanje neprekinjene projekcije (pri uporabi priloženega paketa baterij): pribl. 2 h

---

## Brezžično omrežje

Podprti standard:

IEEE 802.11 b/g/n

Frekvenca: 2,4 GHz

Podprti varnostni protokoli: WEP/ WPA-PSK/WPA2-PSK

Način konfiguracije: WPS (Wi-Fi Protected Setup)/ročno

Način dostopa: infrastrukturni način

NFC: skladno z oznakami

NFC Forum Type 3

---

## Splošno

Napajanje:

6,8 V/7,2 V enosmerne napetosti (paket baterij), 5 V enosmerne napetosti 1 500 mA (omrežni napajalnik), 8,4 V enosmerne napetosti (priključek DC IN)

Polnjenje prek priključka USB: 5 V enosmerne napetosti 1 500 mA

Povprečna poraba energije:

Med snemanjem s fotoaparatom z uporabo iskala pri normalni svetlosti: 2,9 W

Med snemanjem s fotoaparatom z uporabo LCD-monitorja pri normalni svetlosti: 3,1 W

Delovna temperatura: 0 °C do 40 °C (32 °F do 104 °F)

Temperatura shranjevanja: -20 °C do +60 °C (-4 °F do +140 °F)

Mere (pribl.):

67,5 mm × 72,5 mm × 134 mm  
(2 3/4 palca × 2 7/8 palca × 5 3/8 palca) (š/v/g) vključno z izbočenimi deli

67,5 mm × 72,5 mm × 134 mm  
(2 3/4 palca × 2 7/8 palca × 5 3/8 palca) (š/v/g) vključno z izbočenimi deli in

nameščenim paketom akumulatorskih baterij, ki je priložen

Teža (pribl.)

460 g (1 funt) samo glavna enota

510 g (1 funt 1 unča) vključno s priloženim paketom akumulatorskih baterij

## I Omrežni napajalnik AC-UUD11

Napajanje: 100 V–240 V izmenične napetosti, 50 Hz/60 Hz

Poraba toka: 200 mA

Poraba energije: 11 W

Izhodna napetost: 5,0 V enosmerne napetosti, 1 500 mA

Delovna temperatura: 0 °C do 50 °C (32 °F do 122 °F)

Temperatura shranjevanja: -20 °C do +60 °C (-4 °F do +140 °F)

## I Paket akumulatorskih baterij NP-FV50

Največja izhodna napetost: 8,4 V enosmerne napetosti

Izhodna napetost: 6,8 V enosmerne napetosti

Največja napetost polnjenja: 8,4 V enosmerne napetosti

Največji tok polnjenja: 2,1 A

Zmogljivost

Tipična: 7,0 Wh (1 030 mAh)

Najmanj: 6,6 Wh (980 mAh)

Tip: litij-ionska

Oblika in tehnični podatki videokamere in dodatne opreme se lahko spremenijo brez obvestila.


## Predvideno trajanje polnjenja, snemanja in predvajanja pri uporabi priloženega paketa baterij

Čas polnjenja (minute):	
Omrežni napajalnik (priložen)	165
Računalnik	305
Čas snemanja (minute)	
Neprekinjeno	120
	130
Običajno	60
	65
Čas predvajanja (minute):	
	200

- Časi polnjenja so bili izmerjeni med polnjenjem videokamere na sobni temperaturi pri 25 °C (77 °F) brez uporabe dodatnega povezovalnega kabla USB.
- Časi snemanja in predvajanja so bili izmerjeni pri uporabi videokamere pri 25 °C (77 °F).

- Časi snemanja so bili izmerjeni med snemanjem filmov s privzetimi nastavitvami ([REC Mode]: [Standard **HQ**], [Dual Video REC]: [On]).
- Običajni čas snemanja kaže čas, ko ponavljate postopek začetka/zaustavitve snemanja, preklapljanja v način [Shooting Mode] in zoomiranja.
- Višja številka vsakega časa snemanja se nanaša na čas snemanja z odprtim LCD-monitorjem, nižja pa na čas snemanja z uporabo iskala in zaprtim LCD-monitorjem.

## Blagovne znamke

- AVCHD in AVCHD Progressive ter logotipa AVCHD in AVCHD Progressive so blagovne znamke podjetij Panasonic Corporation in Sony Corporation.
- Memory Stick in  sta blagovni znamki ali zaščiteni blagovni znamki podjetja Sony Corporation.
- Blu-ray Disc™ in Blu-ray™ sta zaščiteni blagovni znamki družbe Blu-ray Disc Association.
- Dolby in simbol dvojnega D sta blagovni znamki družbe Dolby Laboratories.
- Izraza HDMI in HDMI High-Definition Multimedia Interface ter logotip HDMI so blagovne znamke ali zaščitene blagovne znamke podjetja HDMI Licensing LLC v ZDA in drugih državah.
- Microsoft, Windows in Windows Vista so zaščitene blagovne znamke ali blagovne znamke podjetja Microsoft Corporation v ZDA in/ali drugih državah.

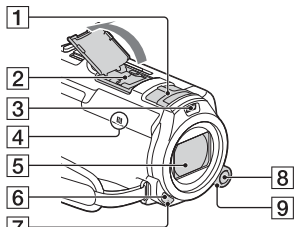
- Mac in Mac OS sta blagovni znamki podjetja Apple Inc., zaščiteni v ZDA in drugih državah.
- Intel, Intel Core in Pentium so blagovne znamke podjetja Intel Corporation v ZDA in drugih državah.
- Logotip SDXC je blagovna znamka družbe SD-3C, LLC.
- Android in Google Play sta blagovni znamki družbe Google Inc.
- iOS je zaščiten blagovna znamka podjetja Cisco Systems, Inc.
- Wi-Fi, logotip Wi-Fi in Wi-Fi PROTECTED SET-UP so zaščitene blagovne znamke družbe Wi-Fi Alliance.
- Oznaka N je blagovna znamka ali zaščiten blagovna znamka družbe NFC Forum, Inc. v ZDA in drugih državah.
- Facebook in logotip »f« sta blagovni znamki ali zaščiteni blagovni znamki družbe Facebook, Inc.
- YouTube in logotip YouTube sta blagovni znamki ali zaščiteni blagovni znamki družbe Google Inc.
- iPhone in iPad sta blagovni znamki družbe Apple Inc., zaščiteni v ZDA in drugih državah.

Vsa druga imena izdelkov, omenjena v tem dokumentu, so lahko blagovne znamke ali zaščitene blagovne znamke svojih lastnikov. V tem priločniku oznaki ™ in ® nista navedeni v vseh primerih.



# Deli in upravljalni gumbi

Številke v ( ) so številke strani v tem priročniku.



- 1** Vgrajeni mikrofون
- 2** Prikluček za dodatno opremo

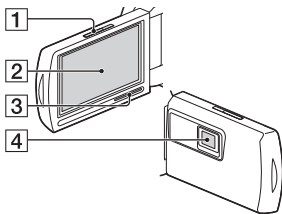
**ni** Multi Interface Shoe

Za podrobnosti o dodatni opremi, združljivi s priključkom za dodatno opremo, obiščite spletno mesto Sony za svoje območje ali se obrnite na prodajalca izdelkov Sony ali krajevnega pooblaščenega serviserja izdelkov Sony. Delovanje z dodatno opremo drugih proizvajalcev ni zagotovljeno.

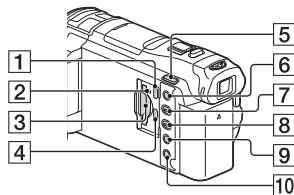
Če uporabljate adapter za nastavek (naprodaj posebej), lahko uporabljate tudi dodatno opremo, združljivo z Nastavek Active Interface.

- 3** Video luč
- 4** Oznaka N (20) NFC: komunikacija s tehnologijo bližnjega polja
- 5** Objektiv (G leča)
- 6** Senzor za signal daljinskega upravljalnika

- 7** Snemalna lučka fotoaparata
  - 8** Gumb MANUAL
  - 9** Izbirnik MANUAL
- Gumbu in izbirkniku lahko dodelite funkcije ročnih nastavitvev.

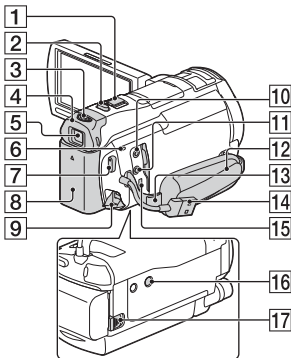


- 1** Vzvod PROJECTOR FOCUS (16)
- 2** LCD-monitor/Plošča na dotik
- 3** Zvočnik
- 4** Objektiv projektorja



- 1** Prikluček PROJECTOR IN (16)
- 2** Lučka za dostop do pomnilniške kartice (11)
- 3** Reža za pomnilniško kartico (11)
- 4** Prikluček HDMI OUT
- 5** Gumb (Shooting Mode) (13)
- 6** Gumb (Preklic mojega glasu)  
Zaduši zvok snemajočega.
- 7** Gumb PROJECTOR (16)
- 8** Gumb (Ogled slik) (14)

- 9 Gumb LIGHT (video luč)
- 10 Gumb POWER

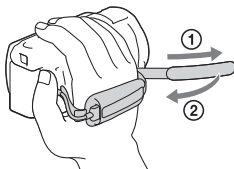


- 1 Vzvod za samodejni zoom (12, 13)
- 2 Gumb PHOTO (13)
- 3 Vzvod za nastavitev objektiva iskala
- 4 Velik okular
- 5 Iskalo
- 6 Lučka POWER/CHG (polnjenje) (8)
- 7 Gumb START/STOP (12)
- 8 Paket baterij (8)
- 9 Prikluček DC IN
- 10 Prikluček (za mikrofoni) (PLUG IN POWER)
- 11 Prikluček (za slušalke)
- 12 Pas držala
- 13 Zanka za naramni pas
- 14 Vgrajeni kabel USB (8)
- 15 Prikluček Multi/Micro USB Podpira naprave, združljive s priključkom Micro USB. Če uporabljate adapterski kabel (naprodaj posebej),

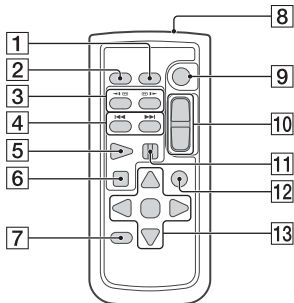
lahko prek oddaljenega priključka A/V uporabljate tudi dodatno opremo.

- 16 Vtičnica za stojalo
- 17 Vzvod za sprostitve (baterije) BATT

## Zategovanje pasu držala



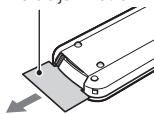
## Brezžični daljinski upravljalnik



- 1 Gumb DATA CODE
- 2 Gumb PHOTO
- 3 Gumba SCAN/SLOW
- 4 Gumba (Prejšnji/naslednji) ◀▶
- 5 Gumb PLAY
- 6 Gumb STOP

- 7 Gumb DISPLAY
- 8 Oddajnik
- 9 Gumb START/STOP
- 10 Gumba Power zoom
- 11 Gumb PAUSE
- 12 Gumb VISUAL INDEX
- 13 Gumbi ◀/▶/▲/▼/ENTER

- Pred uporabo brezžičnega daljinskega upravljalnika odstranite izolacijski listič. Izolacijski listič



Dodatne informacije o tem izdelku in odgovori na pogosto zastavljena vprašanja so na voljo na spletni strani za podporo strankam.

**<http://www.sony.net/>**

© 2014 Sony Corporation

